

AVIS PUBLIC DU SCRUTIN DU 5 NOVEMBRE 2017

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné aux électeurs inscrits sur la liste électorale municipale, que :

1. un scrutin sera tenu;
2. les candidats à cette élection pour les postes ci-après mentionnés sont :

Poste : Maire

1. Émile Loranger, parti *Équipe Loranger*, 1660, rue du Ravissement, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 6K9
2. William W. Fortin, candidat indépendant autorisé, 1575 rue des Cassandres, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 5T8

Poste : conseiller municipal district numéro 1 – Saint-Jacques

1. Josée Ossio, parti *Équipe Loranger*, 1400, rue Dulongpré, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 5N1
2. Claude Étienne Valois, candidat indépendant autorisé, 1439, rue Saint-Jacques, app. A, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 2X6

Poste : conseiller municipal district numéro 2 – Notre-Dame

1. André Laliberté, parti *Équipe Loranger*, 1484, rue Boivin, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 4R2
2. Martin Trudel, candidat indépendant autorisé, 1436, rue Bellevue, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3K5

Poste : conseiller municipal district numéro 3 – Saint-Paul

1. Nathalie Lavallée, parti *Équipe Loranger*, 1789, rue Dameron, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 5S7
2. Gaétan Pageau, candidat indépendant autorisé, 1450, rue Sainte-Cécile, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3H7

Poste : conseiller municipal district numéro 4 – Saint-Olivier

1. Yvon Godin, parti *Équipe Loranger*, 1087, rue Saint-Paul, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 1Y4
2. Charles Guérard, candidat indépendant autorisé, 2065, rue Saint-Jean-Baptiste, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 1R6

Poste : conseiller municipal district numéro 5 – Saint-Jean-Baptiste

1. Sylvie Papillon, parti *Équipe Loranger*, 958, rue Charles-Gill, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 5Y2
2. Rosaire Lebel, candidat indépendant autorisé, 1791, rue de la Cimaïse, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 6H6

Poste : conseiller municipal district numéro 6 – des Pins

1. Sylvie Falardeau, parti *Équipe Loranger*, 1843, rue des Génévriers, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 5R8
2. Louis Marcotte, candidat indépendant autorisé, 1272, rue Villa-des-Bois, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 1H1

3. un vote par anticipation sera tenu le 29 octobre 2017, de 12 h à 20 h, aux lieux ci-dessous indiqués :

- Polyvalente de L'Ancienne-Lorette, 1801, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette, porte 13 (gymnase), District 1 (sections de vote n^{os} 1 à 6), District 5 (section de vote n^{os} 25 à 31) et District 6 (section de vote n^{os} 32 à 38);
- Aquagym Élise Marcotte, 1317, rue des Loisirs Est, L'Ancienne-Lorette (Québec) (gymnase), District 2 (section de vote n^{os} 7 à 12), District 3 (section de vote n^{os} 13 à 18) et District 4 (section de vote n^{os} 19 à 24).

4. les bureaux de vote le jour du scrutin seront ouverts le 5 novembre 2017, de 10 h à 20 h aux endroits suivants :

- Aquagym Élise Marcotte, 1317, rue des Loisirs Est, L'Ancienne-Lorette (gymnase), District 4 (section de vote n^{os} 19 à 24);
- École des Hauts-Clochers, pavillon Notre-Dame, 1591, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette, District 2 (section de vote n^{os} 7 à 12) et District 3 (section de vote n^{os} 13 à 18);
- École Le Ruisselet, 1745, rue Saint-Olivier, L'Ancienne-Lorette, District 5 (section de vote n^{os} 25 à 31);
- Polyvalente de L'Ancienne-Lorette, 1801, rue Notre-Dame, L'Ancienne-Lorette, porte 13 (gymnase), District 1 (section de vote n^{os} 1 à 6) et District 6 (section de vote n^{os} 32 à 38).

5. le recensement des votes sera effectué au lieu, à la date et à l'heure suivants :

- Hôtel de ville, 1575, rue Turmel, L'Ancienne-Lorette (Québec) G2E 3J5;
- Le 5 novembre 2017;
- à 21 h 30 ou aussitôt que le dépouillement sera terminé.

Pour plus d'information, composer le 418 872-9811.

Fait à L'Ancienne-Lorette, ce 18 octobre 2017
Claude Deschênes, avocat, OMA
Président d'élection